



Colaborando con la diáspora para apoyar el desarrollo

No. 25

Desde 1969 la Fundación Interamericana (IAF), un organismo independiente del gobierno de Estados Unidos, ha financiado proyectos de desarrollo creados y dirigidos por organizaciones de América Latina y el Caribe. Recientemente, la Fundación ha tenido como meta apoyar a los inmigrantes radicados en los Estados Unidos, que han estado financiando, participando e inclusive dirigiendo proyectos similares en sus comunidades de origen. La IAF ha llegado a considerar que estas diásporas forman parte integral de sus comunidades de origen y ha comenzado a trabajar para facilitar y promover su participación.

Una forma en que los inmigrantes han apoyado tradicionalmente a sus comunidades de origen es por medio de remesas de fondos, o el envío de dinero a sus familiares. El Banco Interamericano de Desarrollo estima que en 2002 se enviaron US\$32 mil millones a América Latina, convirtiendo las remesas en la fuente mayor de ingresos nacionales de muchos países, la cual ha superado los ingresos provenientes de la agricultura, la industria manufacturera y el turismo, y sobrepasado en mucho la ayuda externa de Estados Unidos.

El dinero, sin embargo, representa solo una pequeña parte del intercambio entre la diáspora y sus comunidades de origen. De importancia también para el desarrollo económico y comunitario son los intercambios de capital humano, conocimientos, oportunidades de negocios, prácticas organizacionales y cultura. Un programa educativo sobre el SIDA en Nueva York, por ejemplo, adopta materiales utilizados en la República

Un menú de opciones

La IAF mantiene una actitud abierta hacia nuevas ideas para colaborar con la diáspora. Actualmente, la IAF considera propuestas cuyos objetivos son:

- * ayudar a grupos comunitarios radicados en América Latina a colaborar con las HTA o otras asociaciones de inmigrantes en proyectos de desarrollo económico,
- * proporcionar asistencia técnica y apoyo a proyectos de desarrollo financiados por la diáspora,
- * ayudar a agricultores e industrias caseras a exportar a los mercados de la diáspora en los Estados Unidos,
- * apoyar la inversión en capital humano, tal como el voluntariado aportado por organizaciones de la diáspora en proyectos de desarrollo en sus comunidades de origen,
- * canalizar apoyo financiero o en especie de gobiernos locales y del sector privado a fin de apoyar actividades de desarrollo transnacionales,
- * financiar proyectos seleccionados de investigación práctica.



Patrick Breslin

Manuel Florentino, obrero de una empresa de construcción, edifica la fábrica de ladrillos financiada por la *hometown association* de salvadoreños de Paraíso del Osorio que residen en Los Ángeles.

Dominicana; pequeños productores agrícolas venden productos tradicionales a las comunidades de la diáspora; crisis tales como el huracán Mitch y los terremotos en El Salvador generan programas de construcción y auxilio social utilizando suministros donados y servicios de voluntarios.

Estos intercambios transnacionales ocurren entre familias y mediante asociaciones de emigrados pro desarrollo del pueblo de origen (*hometown associations* o HTA por su sigla en inglés), clubes de fútbol, asociaciones de graduados y profesionales así como otros grupos formales e informales organizados por los inmigrantes para promover sus intereses en los Estados Unidos y mejorar las condiciones de vida en sus países de origen. Algunos grupos han comenzado a combinar sus recursos con el fin de brindar apoyo a proyectos colectivos. Por medio de festivales, concursos y rifas, se estima que recaudan anualmente US\$50 millones para proyectos tales como un nuevo techo para una iglesia, un centro de salud, servicios de ambulancia o construcción de carreteras.

Programas de fondos de contrapartida de "tres en uno" como el de México y el fondo de inversión social de El Salvador han ofrecido últimamente a organizaciones de latinos en los Estados Unidos la oportunidad de colaborar con gobiernos en el desarrollo comunitario y proyectos económicos. Las HTA también colaboran con comités en sus comunidades de origen a fin de identificar proyectos, obtener financiamiento y supervisar operaciones. Adicionalmente, estos grupos organizan voluntarios, dan apoyo a empresas transnacionales y promueven otros tipos de apoyo no financiero para sus pueblos de origen.

Aunque la IAF no brinda apoyo financiero a organizaciones estadounidenses, sí ha utilizado donaciones para cofinanciar proyectos de desarrollo comunitario en asociación con organi-

zaciones de la diáspora en los Estados Unidos y ha proporcionado asistencia técnica a los proyectos financiados por dichas organizaciones. La IAF ha coauspiciado con las HTA, organizaciones de inmigrantes, fundaciones comunitarias, cate-dráticos y el gobierno municipal diálogos en varias ciudades en los Estados Unidos sobre "el desarrollo comunitario en comunidades transnacionales". Estos diálogos han influenciado el modo de pensar de la IAF sobre cómo apoyar a las HTA y las organizaciones de inmigrantes en la ejecución de proyectos de desarrollo comunitario.

Ejemplos de proyectos

La Fundación para la Productividad en el Campo, A.C., (APOYO) una organización no gubernamental mexicana, tiene como objetivo utilizar US\$400.000 en remesas provenientes de migrantes mexicanos radicados en los Estados Unidos que participan en las HTA para capitalizar un fondo rotatorio de préstamo destinado a agricultores de bajos ingresos en los pueblos de origen de los migrantes. APOYO también proporciona a los prestatarios asistencia en técnicas agrícolas compatibles con el medio ambiente, gestión financiera y comercialización, incluida la promoción del mercado de artículos nostálgicos en los Estados Unidos. Durante los tres años se espera que la IAF, los migrantes radicados en los Estados Unidos, el gobierno federal y los gobiernos estatales de México, los beneficiarios de proyectos y APOYO aporten más de US\$2,9 millones en efectivo y en especie para estas actividades

La Fundación de Apoyo Infantil Guanajuato, A. C., (FAI-Guanajuato) tiene como meta aumentar a largo plazo los beneficios económicos de las remesas en 63 comunidades rurales en el noroeste de Guanajuato, México, una región marcada por la pobreza extrema y una migración alta. La FAI Guanajuato estudia el impacto de la migración y las remesas en las familias, dirige programas de ahorro y préstamo, proporciona capacitación en producción agrícola, y administra un programa de almacenes comunitarios que mejoran el acceso a productos alimenticios de precio razonable en zonas apartadas. Estas actividades permiten que las familias aprovechen al máximo cada dólar de las remesas y contribuyen al mejoramiento de la salud y la nutrición de unas 9.000 personas, en su mayoría madres, niños y sus familiares ancianos.

La Fondasyon Enstitisyon-yo pou Devlopman ki Sòti nan Baz-la (FIDEB), una asociación de organizaciones de desarrollo comunitario haitiana, recibió recientemente una segunda donación otorgada por la IAF para extender el pequeño fondo para proyectos de desarrollo en colaboración con organizaciones de la diáspora y las HTA. FIDEB trabajará con grupos de la diáspora que desean financiar proyectos en sus comunidades de origen en Haití. Funcionará como intermediaria entre estos grupos y sus comunidades de origen y ayudará a fortalecer la capacidad de organizaciones haitianas para trabajar



Salvadorans Associated of Maryland

Entrega de útiles escolares a niños de San Agustín y San Marcos Lempa, Usulután, El Salvador por una HTA de Maryland.

con los grupos de la diáspora. FIDEB administrará un segundo fondo a fin de cofinanciar estudios de desarrollo comunitario en asociación con las HTA que se podrán utilizar como guías para la inversión y herramientas estratégicas de planificación.

La Fundación Centroamericana para el Desarrollo Humano Sostenible (FUCAD) emprenderá un proyecto de tres años de duración que permitirá a comunidades en El Salvador y las HTA socias en los Estados Unidos lanzar proyectos de desarrollo económico en seis comunidades en los departamentos de Chaletenango, Cuscatlan, Morazán, San Vicente y La Paz. El Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local (FISDL) y El Rescate, un programa de servicios múltiples localizado en Los Ángeles para inmigrantes nuevos, colaborarán también. La Universidad de California en Los Ángeles (UCLA) contribuirá un análisis de política.

Artículos en *Desarrollo de Base*, la revista de la IAF, informes sobre mesas redondas y conferencias, y ponencias presentadas en reuniones sobre el desarrollo (entre ellas, una conferencia auspiciada por el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial y la Comisión Económica para América Latina de las Naciones Unidas) divulgan la experiencia de la IAF con comunidades transnacionales. Para más información o para recibir ejemplares de las publicaciones, por favor visite <www.iaf.gov>.

Inter-American Foundation
901 N. Stuart Street 10th Floor
Arlington, VA 22203
phone: 703.306.4301
fax: 703.306.4365
e-mail: info@iaf.gov
www.iaf.gov